

No. 20643

**SWEDEN
and
GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC**

**Agreement on economic, industrial and technical co-
operation (with annex). Signed at Berlin on 15 January
1976**

Authentic text: English.

Registered by Sweden on 14 December 1981.

**SUÈDE
et
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE**

**Accord de coopération économique, industrielle et tech-
nique (avec annexe). Signé à Berlin le 15 janvier 1976**

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Suède le 14 décembre 1981.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF SWEDEN AND THE GOVERNMENT OF THE GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC ON ECONOMIC, INDUSTRIAL AND TECHNICAL CO-OPERATION

The Government of Sweden and the Government of the German Democratic Republic,

Convinced that economic, industrial and technical co-operation, on the basis of equality and mutual satisfaction of the Parties, contributes to the reinforcement of peace and security in Europe and to further development of their economic relations;

Willing to utilize fully the possibilities of the economic development and technical progress of both States;

Recognizing the usefulness of long-term contracts and arrangements to ensure a stable and mutually beneficial co-operation;

Determined to implement economic, industrial and technical co-operation with full regard to the principles of the Final Act of the Conference on Security and Co-operation in Europe,

Have agreed as follows:

Article 1. The Contracting Parties shall endeavour to promote in different fields of their national economies the development of economic, industrial and technical co-operation between the interested organizations, institutions, enterprises and firms of Sweden, on the one hand, and the competent organizations, enterprises and institutions of the German Democratic Republic, on the other hand, thus contributing to economic growth and to the expansion and diversification of trade between both States as well as to a wider utilization of modern technology.

In order to facilitate the implementation of co-operative undertakings the Contracting Parties shall, within the framework of their internal legal provisions and international agreements, promote measures, in particular those referred to in the following articles of this Agreement, aimed at establishing advantageous conditions for economic, industrial and technical co-operation in fields of mutual interest.

The Contracting Parties shall endeavour to promote various types and methods of co-operation, in particular those indicated in the Annex to this Agreement.

Article 2. The economic, industrial and technical co-operation shall be implemented through contracts and arrangements between the interested organizations, institutions, enterprises and firms of Sweden, on the one hand, and the competent organizations, enterprises and institutions of the German Democratic Republic, on the other hand.

The forms and conditions of co-operation shall be agreed upon in the contracts and arrangements referred to in paragraph 1.

Article 3. The exchange of goods and services between organizations, institutions, enterprises and firms in Sweden and competent organizations, enterprises and institutions in the German Democratic Republic on the basis of contracts referred to

¹ Came into force on 15 January 1976 by signature, in accordance with article 8.

in this Agreement shall be effected in accordance with the provisions of the Trade Agreement¹ in force between the two countries.

Article 4. The Contracting Parties shall contribute to improving the exchange of information relevant to co-operation under this Agreement, in particular the laws and regulations, general orientation of national economic plans and programmes as well as programme priorities and economic conditions of the market.

Article 5. The Contracting Parties shall encourage the exploration of co-operation possibilities and the implementation of co-operation projects *inter alia* by facilitating and increasing all forms of business contacts between organizations, institutions, enterprises and firms, mentioned in Article 1, and between their respective qualified personnel and shall render support with regard to ensuring in particular appropriate working conditions for personnel engaged in the implementation of co-operation projects.

Article 6. Each Contracting Party shall examine as favourably as possible requests by organizations, institutions, enterprises and firms of the other country for the establishment of permanent representation and offices and encourage the provision on conditions as favourable as possible of suitable business and residential premises for purposes of permanent representation as well as of means of communication and of other facilities normally required by them.

Article 7. The Contracting Parties shall establish a joint Commission for economic, industrial and technical co-operation to be composed of representatives of both Governments.

Representatives of enterprises, organizations, institutions and firms of both countries may be invited to participate in the activities of the Commission.

The Commission may establish working groups for considering specific matters.

The Commission shall:

- Review the implementation of this Agreement;
- Discuss problems and matters of a general nature pertaining to the development of the economic, industrial and technical co-operation;
- Exchange opinions on projects planned in both countries, in order to find out possibilities of co-operation;
- Exchange opinions on prospects for further developing economic, industrial and technical co-operation, and, where appropriate, consider proposals regarding co-operation between the organizations, institutions, enterprises and firms mentioned in Article 1.

The Commission shall meet upon request by either Party alternately in Sweden and in the German Democratic Republic.

Article 8. This Agreement shall enter into force on the day of signature and remain valid for a period of ten years. Thereafter it shall be automatically extended by periods of one year each, unless either Contracting Party gives to the other written notice of termination of the Agreement not later than six months prior to the expiry of its validity.

¹ See p. 415 of this volume.

Article 9. The expiry of the validity of this Agreement shall not affect the implementation of contracts and arrangements concluded during the period of validity of this Agreement.

DONE in Berlin on January 15, 1976, in two originals in the English language.

For the Government
of Sweden:

[Signed]

RUNE G. JOHANSSON
Minister of Industry

For the Government
of the German Democratic Republic:

[Signed]

H. SÖLLE
Minister of Foreign Trade

ANNEX TO THE AGREEMENT ON ECONOMIC, INDUSTRIAL AND TECHNICAL
CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF SWEDEN AND THE
GOVERNMENT OF THE GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC, DATED JAN-
UARY 15, 1976

Examples of types and methods of co-operation:

- a) Joint projecting and constructing of industrial plants and other facilities as well as modernizing and expanding existing industrial capacity, including deliveries of complete plants, in both countries.
 - b) Joint projecting and constructing of industrial plants in third countries, including deliveries of equipment and services.
 - c) Organization of conferences, symposia, seminars, courses, exhibitions and technical days.
 - d) Exchange of technical documentation and information.
 - e) Co-operation in applied research and development, including licensing arrangements.
-